

**Centro Islámico**

Avenida San Juan 3053 (1233) Ciudad de Buenos Aires  
República Argentina Telefax: (54) (11) 4931-3577 // 4957-4985  
[secretaria\\_cira@islam.com.ar](mailto:secretaria_cira@islam.com.ar) // [www.islam.com.ar](http://www.islam.com.ar)

**LA MISERICORDIA**

Las gracias y las alabanzas son para Allah, Señor del Universo. Solo a Él le glorificamos y pedimos Su guía espiritual. A quien Allah guía, nadie lo puede desviar del camino correcto, pero a quien Él desvía, nadie lo puede guiar. Doy testimonio que no hay deidad verdadera fuera de Allah y doy testimonio que Muhammad es Su mensajero y último profeta.

¡Gente del islam! Hablar de las nobles cualidades del Mensajero de Allah ﷺ es amplio, puesto que él gozaba de un carácter muy sublime; sin embargo, una de las características que más resaltaban en él, era la misericordia. Aquellos lejanos y cercanos al Profeta daban fiel testimonio de la compasión que tenía con todos.

El Mensajero de Allah ﷺ nunca dejó de hacer una obra que estaba en su capacidad por la cual expresara la caridad y clemencia presentes en su gran corazón. Eso lo hizo acreedor de ganarse el título de **“el Profeta de la misericordia”**. No es de asombrarse, puesto que él lo dijo en una ocasión describiéndose a sí mismo: **“No soy sino un obsequio de misericordia”**. También se narra que dijo: **“Soy Muhammad (que significa: el hombre elogiado), Ahmad (el más apreciado), Al-Hásher (alrededor de quien la gente se congregará en el Día Final, el profeta del arrepentimiento y vuelta (a Allah) y el profeta de la misericordia divina”**.

Si contemplamos el atributo de la misericordia, encontraremos que ésta se divide en dos. El sabio Al-Asfahani lo manifestó: Una forma de la misericordia es de Allah para sus siervos y la otra es la del ser humano para con su similar. Cuando se trata de la misericordia de Allah para sus siervos, hablamos de gracia y dádiva; pero cuando referimos a la existente entre los seres humanos, implica esa clemencia que demuestra el corazón humano por los demás, por la lástima que siente ante las miserias de otros.

Debemos apreciar y valorar grandemente a nuestro Profeta ﷺ. Cuando leemos los pasajes coránicos, encontramos que son varias las aleyas que lo mencionan en el contexto de la misericordia: **“Te he enviado como misericordia para los mundos”** [21:107]. Esta es una extraordinaria descripción y síntesis de quien representa ser el Mensajero de Allah, Muhammad ﷺ. Este hombre no fue solamente misericordia para los árabes, o los musulmanes, sino para varios sectores de la creación.

Se relata en el libro de Muslim que cuando el Profeta ﷺ recitó la aleya que lee: **“Si Tú los castigas, pues ellos son tus siervos, y si los perdonas, (pues sabemos que) Tu eres el Poderoso, el Sabio”** (5:118), levantó sus manos al cielo y dijo **«¡Oh Allah! Mi nación...»** y lloró. Entonces Allah ﷻ le ordenó al ángel Gabriel que vaya al Profeta y le pregunte el motivo de su llanto -siendo que Allah sabe todo-, y luego de que éste le informara, Gabriel subió al cielo con la respuesta. Seguidamente Allah ﷻ le ordenó que le diga al Profeta **«Con certeza que te complaceremos con tu nación y no verás mal fin»**. Esta debe ser la interpretación de aquella otra aleya que dice: **“Y tu Señor pronto te dará hasta complacerte”** (93:5).

Así era nuestro Profeta ﷺ, lloraba compasivamente por nosotros, su nación... sin embargo, nosotros nos hemos apartado del Recuerdo divino y nuestras mentes están ocupadas con asuntos mundanos. Muchas de las acciones que hacemos no van acorde al Libro de Allah ni la tradición (*sunnah*) de Su Mensajero ﷺ; y vemos como algunos de entre nosotros han llegado a perder el sentido de sí mismos, sus familias y su responsabilidad de buen actuar. Lo advertimos en el diario vivir. El padre no parece preocuparse lo suficiente de sus hijos; el hermano no pregunta por su otro hermano, el amigo ya no te aconseja, el rico ya no da al pobre, ya no se da apoyo desinteresado al que lo necesita... Entonces me pregunto: ¿Dónde está la misericordia y la compasión que fuimos ordenados demostrar? En el Profeta ﷺ tenemos el ejemplo para ello: **“En el Mensajero de Allah hay para ustedes creyentes un lindo ejemplo a seguir...”** (3:21) dice la noble aleya. Si dejamos que se escape la misericordia de nuestros corazones, los rasgos más

importantes de la humanidad se desvanecen, y eso traerá sus consecuencias. Tratarse compasivamente es un signo de fe. Así lo afirman nuestras escrituras sagradas. Dijo el Profeta ﷺ: **“No llegarán a completar su fe sino hasta que se tengan misericordia”**. Los discípulos respondieron: “Somos misericordiosos, ¡Oh Mensajero! Les dijo: **“No hablo de la misericordia que se tienen como compañeros, sino de la misericordia universal”**. Si aspiramos a la misericordia divina, debemos demostrar que somos así los unos con los otros. Dijo el Profeta ﷺ: **“Aquellos que tratan compasivamente serán tratados compasivamente por el Compasivo. Tengan misericordia con quienes habitan en la Tierra para que Aquel que habita en los cielos lo sea con ustedes”**.

A quienes la misericordia sea arrebatada de sus corazones, serán aquellos que se malogren, caerán en la ruina, desdichados y despojados de la compasión del Altísimo para siempre. Allah nos proteja de ser de ellos. Por eso hagamos el esfuerzo para cultivar esta bondadosa cualidad y cimentarla en nuestros corazones. Allah nos librá de algunos de los pesares que cargamos hoy en nuestros hombros.

\*\*\*

Nota: Lo que se cita como el Libro de Allah (Corán) debe entenderse que es una aproximación a los significados originales exclusivos en idioma árabe, la lengua de revelación; al igual que los hadices (dichos) del profeta Muhammad ﷺ.

**Traducción de la Jutbah disertada por el Sheij Abdelnaby Elhefnawy el viernes 04/11/2022 en la mezquita Al-Ahmad de Buenos Aires – Argentina.**